

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 55 (1982)

Heft: 11: Rottweil Mülhausen : "zugewandte Orte" der Alten Eidgenossenschaft = "villes alliées" de l'Ancienne Confédération = "città aggregate" della Vecchia Confederazione = "permanent allies" of the Old Swiss Confederation

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

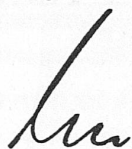
Lieber Leser,

Die Revue «Schweiz» stösst auf reges Interesse – das beweist die grosse Zahl derer, die Monat für Monat diese Zeitschrift anschauen. Auch Sie gehören zu den treuen Revue-Lesern, und wir hoffen, dass Ihnen die Aufmachung und Gestaltung, die Fotos und Texte gefallen. Vielleicht finden Sie darin einige Anregungen, eine Ihnen bisher unbekannte Schweiz zu entdecken.

Übrigens: Mit einem Geschenk-Abonnement können Sie auch jemandem aus Ihrem Bekannten- oder Verwandtenkreis eine Freude bereiten. Und dies zu einem bescheidenen Abonnementspreis von Fr. 37.– pro Jahr (inkl. Versandkosten). Sie brauchen nur den Bestellcoupon auszufüllen und einzuschicken. Man wird Ihnen diese Aufmerksamkeit 12 Monate lang nicht vergessen.

Mit freundlichen Grüssen

SCHWEIZERISCHE
VERKEHRSZENTRALE
Der Direktor



Walter Leu

Abonnements-Bestellung

Ja, ich finde die Revue «Schweiz» so gut, dass ich sie ab abonniere.
Den Jahres-Abonnementspreis von Fr. 37.– bezahle ich nach Erhalt der Rechnung.

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	
Datum		Unterschrift	

Geschenk-Abonnements-Bestellung

Ich möchte für

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	
Datum		Unterschrift	

ein Geschenk-Abonnement bestellen.

Die Revue «Schweiz» soll ab geliefert werden.

Senden Sie an obenstehende Adresse eine Geschenkanzeige mit einem schönen Gruss von mir.

Den Jahres-Abonnementspreis von Fr. 37.– bezahle ich bei Erhalt der Rechnung.

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	
Datum		Unterschrift	

Bulletin d'abonnement

Je trouve la Revue «Suisse» fort intéressante et souscris un abonnement à partir du

A réception de la facture, je paierai l'abonnement d'une année au prix de fr. 37.–.

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	
Date		Signature	

Commande d'un abonnement-cadeau

Pour

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	
Date		Signature	

j'aimerais commander un abonnement-cadeau.

Début de l'abonnement à la Revue «Suisse»:

le Je vous prie d'envoyer une carte de cadeau à l'adresse ci-dessus avec mes meilleures salutations.

Dès réception de la facture, je paierai la somme de fr. 37.– pour un abonnement d'une année.

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	
Date		Signature	

Cher lecteur,

La Revue «Suisse» rencontre un vif intérêt – preuve en est le grand nombre de ceux qui contemplent chaque mois cette publication. Vous aussi, vous faites partie des fidèles lecteurs de la Revue et, nous l'espérons, la présentation et la disposition, les photos et les textes vous plaisent. Peut-être y trouvez-vous l'inspiration pour découvrir une Suisse, ignorée de vous jusqu'à maintenant.

Au fait: avec un abonnement-cadeau, vous pouvez également faire plaisir à l'une de vos connaissances ou l'un de vos parents; ceci pour un modeste prix d'abonnement de fr. 37.– par année (frais d'expédition inclus). Il vous suffit de remplir le bulletin de commande et de nous l'envoyer. Le bénéficiaire vous sera reconnaissant de cette attention douze mois durant.

Nous vous prions d'agréer, cher lecteur, nos salutations les meilleures.

OFFICE NATIONAL
SUISSE DU TOURISME
Le directeur



Walter Leu

Geschäftswortsendung
Porto vom Empfänger bezahlt
Correspondance commerciale-réponse
Port payé par le destinataire
Invio commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftswortsendung
Porto vom Empfänger bezahlt
Correspondance commerciale-réponse
Port payé par le destinataire
Invio commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

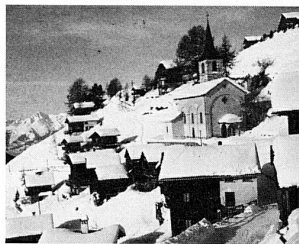
Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

BÜCHLER + CO AG
REVUE SCHWEIZ
Seftigenstrasse 310
3084 Wabern

BÜCHLER + CO AG
REVUE SCHWEIZ
Seftigenstrasse 310
3084 Wabern

CHANDOLIN

Val d'Anniviers 1800 lits



Plus haute commune de Suisse. Plus de 3700 heures de soleil par an. Panorama magnifique sur les Alpes valaisannes et bernoises. Nombreuses pistes balisées pour tous les niveaux. Ecole suisse de ski, promenades été et hiver. Equipement hôtelier et para-hôtelier au goût du jour, à des prix compétitifs.

S'adresser à: Société de développement, 3961 Chandolin, tél. 027 65 18 38 ou au N° 65 18 66

WALLIS VALAIS



Prospectus et renseignements: Union valaisanne du tourisme, 1951 Sion, tél. 027 22 31 61, télex 38164

ZERMATT 1620-3820 m

Snow Beach

Der südliche Wintersportplatz mit der längsten Skisaison.

Neu: 2 Zubringerbahnen ins Theodulgebiet. Keine Wartezeiten mehr. Wedelskikurse: November, Dezember, Januar, April

Auskunft und Prospekte: Verkehrsbüro, 3920 Zermatt, Tel. 028 67 10 31, Telex 38130

Sonne und Schnee Saas Fee!

Wenn's güet willsch ha

LA COLLINA

Das ****Hotel Garni mit Hallenbad, Sauna und einfacher

Telefonnummer 028 57 19 38
Fam. César Zurbriggen
Bergführer - Skilehrer



THYON 2000

Caresse d'été / Ivresse d'hiver

La station des grands espaces avec un des plus grands domaines skiables d'Europe, les 4 vallées et les collons. Enneigement garanti.

Plusieurs restaurants avec spécialités régionales, italiennes et gastronomiques. Restaurant self-service, discothèque, bar, bowling, boutiques.

25 minutes de Sion. Correspondances par car.

Il faut venir pour s'en souvenir!

Réservations: 027 81 16 08, 1973 THYON 2000 VS

VALAIS

Pays d'accueil
et de soleil

LEUKERBAD

*** Garni Hotel Dala

Tel. 027 61 12 13

Alle Zimmer mit Dusche/WC, Radio, Selbstwahltelefon, Farb-TV, Rôtisserie (Mitgl. Chaîne des Rôtisseurs), Dancing. H.P. möglich.

Mit höflicher Empfehlung
Fam. Martin Loretan

Mühlebach Ernen

WALLIS/Valais
Schweiz/Suisse

Winterferien in den typischen Walliser Dörfern Ernen und Mühlebach. Alpiner Skiplausch auf dem Erner Galen. Sesselbahn und 3 Skilifte. Ideale Loipe für Skiwanderer und Langläufer.

Auskunft und Prospekte: Verkehrsbüro Ernen-Mühlebach, 3981 Ernen, Tel. 028 71 15 62

Sonnenterrasse im Goms
Der ideale Ferienort
für Sommer
und Winter



Neu für die kommende Wintersaison: Sesselbahn **Steibenkreuz** und Skilift **Furggulti**. Eröffnung Dezember 1982

Hotel - Ferienwohnungen
Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro Bellwald,
CH - 3981 Bellwald,
Tel. 028 71 16 84

crans - montana

SUR-SIERRE

1500-3000 m



du soleil sur un plateau!

- Un abonnement de ski pour 38 remontées mécaniques et bus navette, dès Fr. 145.- pour 7 jours
- Semaines forfaitaires de ski en demi-pension à l'hôtel, dès Fr. 430.- pour 7 jours

Renseignements + prospectus: Offices du tourisme
3962 MONTANA, tél. 027 41 30 41, TX 38203, 3963 CRANS
Tél. 027 41 21 32, TX 38173



Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt

Sans soucis de transport à Zermatt



Parking gratuit à Viège

300 places, pour usagers du rail en direction de Zermatt.

Prière de demander le jeton au guichet de la gare. Facilités de voyage pour familles.

Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt, Nordstr. 9,
Brigue - Tél. 028 23 13 33 - Télex 69 5171

FERIEN FÜR SIE - UND IHRE FAMILIE



Rufen Sie uns an, wir vermitteln
Ihnen gerne eine passende Unterkunft.

Verkehrsbüro, 3901 Saas Grund
Tel. 028 57 24 03

Auskunft und Prospekte:

Walliser
Verkehrsverband
1951 Sitten
Tel. 027 22 31 61
Telex 38164

Auch das ist Möbel-Märki:

hochwertige Qualitäten

exklusive Designs

variable Modelle

**vorzüglicher
Service**

sympathische Preise

«Vario», das individuelle Schrank-, Regal-, Schubladen- oder Vitrinen-System für die persönliche Gestaltung Ihrer Räume, z. B. als Wohnzimmer, Arbeitsraum, HiFi-Studio, Esszimmer usw.

Orient-Teppiche

Durch Direkt-Import, darum so günstig.
Z. B. Ind. Mir, ca. 170 x 240 cm (180 000
Knoten/m²) 1300.- usw.

Auslegeteppiche

150 verschiedene Qualitäten, ab **13.50 m²**

Vorhänge

Sie bringen Ihre Masse... wir nähern für Sie zu Selbstkosten.

Bettwäsche

Modische Bettwäsche-Sets, z. B. 2 Jersey-Stretch-Leintücher, 2 Duvets-Anzüge, 2 Pfulmen, ab **120,-**.

Liefer- / Abholpreis

Hauptsitz, Betrieb und Ausstellung:

Hunzenschwil / Aarg

direkt bei der Autobahnausfahrt.
Tel. 064-471021. **Täglich geöffnet: Montag bis Freitag
8-20 Uhr, Samstag 8-17 Uhr.**

Root-Luzern

direkt an der Hauptstrasse Luzern–Zug, Industrie Oberfeld,
nur 5 km vom Stadtzentrum. Tel. 041-91 31 91. Täglich
geöffnet: Montag bis Freitag 8–18.30 Uhr, Mittwoch Abend-
verkauf bis 21 Uhr, Samstag 8–17 Uhr.

Spreitenbach  im Tivoli

im Einkaufs-Zentrum Eingang Piazza

gegenüber Migros, Telefon 056-71 56 01. **Täglich geöffnet:**
Montag bis Freitag 10-20 Uhr, Samstag 8-17 Uhr.

Zürich-Schwamendingen

nur 400 m vom Glatt-Zentrum. Überlandstrasse 381, Telefon
01-41 91 00. Täglich geöffnet: MO – FR 9 – 18.30 Uhr,
DO Abendverkauf bis 21 Uhr, SA 8–16 Uhr.
Über 50 Gratis-☐ vor dem Hause. Bus Nr. 94.

Freienbach-Pfäffikon

nur 1 km vom Seedamm-Center und 5 km von Rapperswil.
Tel. 055-482222. **Täglich geöffnet: Montag bis Freitag
9-20 Uhr, Samstag 8-17 Uhr.**

Neu: St. Gallen

Broderbrunnen + Schibenertor. Tel. 071-221441. Täglich geöffnet: Montag bis Freitag 8-18.30 Uhr. Donnerstag Abendverkauf bis 21 Uhr. Samstag 8-17 Uhr.

Samstag 8-17 Uhr.

Möbel Märki

...die
einzige
Alternative!

52

52

Typenplan und Preisübersicht für die Ausführung Mahagoni, Eiche rustikal und Eiche tabak:

Unterteile, 58,5 cm tief



			H 58 cm		92 cm
396.-	390.-	356.-	286.-	326.-	516.-

**Hänge
regale**



184.- 140

Aufsatzteile: 42,5 cm tief (Vitrinen-Fl. inkl. Beleuchtung)



444 - 480 - 424 - 478 - 280 - 278 - 312 - 194 - 208 - 332 - H71 cm

OSLO – die vollkommene Garnitur im allerbesten
Echt-Velours-Leder.

Fauteuil	2er-Sofa	3er-Sofa
1675.- 1595.-	2080.- 1980.-	2530.- 2410.-

**Auch in feinen
Stoffen erhältlich**